

荟萃历代诗文佳篇  
一览千古名家精华

中华千古诗文丛书

千

张小平/编著

古

辞

赋



安徽文艺出版社

# 中华千古诗文丛书

荟萃历代诗文佳篇  
一览千古名家精华

# 千古辞赋

张小平一编著



安徽文艺出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

千古辞赋 / 张小平编著. - 合肥:安徽文艺出版社,  
2004.8

ISBN 7-5396-2480-9

I. 千... II. 张... III. ①楚辞-作品集-中国  
②赋-作品集-中国 IV. I222

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 082019 号

**千古辞赋**

**张小平 编著**

---

责任编辑:刘 哲

出 版:安徽文艺出版社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码:230063

网 址:www.awpub.com

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:合肥朝阳印务有限责任公司

开 本:850×1168 1/32

印 张:6.25

字 数:120,000

印 数:6000

版 次:2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 7-5396-2480-9

定 价:9.00 元

---

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

## 前 言

赋,是中国文学史上流行很广的重要文体之一。“辞赋”并称,是一种习惯上的说法,因为赋起源于辞。早在《史记·屈原贾生列传》里司马迁就这样说了:“屈原既死之后,楚有宋玉、唐勒、景差之徒,皆好辞而以赋见称。”这里的“辞”,指的就是“楚辞”。

赋,由辞发展而来,在形式上也并非一成不变。明代徐师曾在《文体明辨》中把赋分成古赋、俳赋、律赋、文赋四类,大体反映了赋体演进的基本情况。两汉赋家写的赋,都属于古赋的范围,魏晋以后,写赋注重骈偶对仗、用典用事和声韵谐和,这就是俳赋。律赋产生于唐代,在形式上是对俳赋骈偶声律特点的进一步格式化,唐人律赋写得最多,这是因为律赋是唐中叶以后科举考试的必考科目。唐高宗时,进士科考试分为经文、杂文(即诗赋等)、策文三场,到代宗大历年间,诗赋改为了首场考试,登第与否起更为关键的作用。白居易《与元九书》中就这样说过:“及五六岁,便学为诗,九岁谙识声韵,十五、六始知有进士,苦节读书,二十已来,昼课赋,夜课书,间又课诗,不遑寝息矣。”文赋则是随着唐代韩愈领军的古文运动的展开而产生的,它突破了俳赋押韵对偶的限制,句式参差错落,表现手法更加自由灵活。

这样的分类,普通的读者也许还不容易领会,有的学者就根据赋是介于诗与文之间的这种性质,把赋简单地分成两类:一类近于诗,譬如屈原的《离骚》、柳宗元的《牛赋》等;一类近于文,譬如贾谊的《吊屈原赋》、司马相如的《子虚赋》等,两者的区别只是押韵与不押韵的不同,文可以不押韵,赋则必须有韵律美,两汉的古赋、六朝的俳赋以及唐宋的律赋等都属于这个范围。

很难将赋进行分类的这种实际情况,其实正说明了赋的特点,那就是,赋是一种体式多样化的文体,正因为多样化,才更容易见出作者文学才能和修养的高低,因此自唐至清,能否作赋就成为了衡量士人文学才华的重要标准。

王国维说过:“凡一代有一代之文学,楚之骚,汉之赋,六朝之骈语,唐之诗,宋之词,元之曲,皆所谓一代之文学,而后世莫能继焉者也。”(《宋元戏曲考序》)。作为一代之文学,汉赋自有其崇高特殊的地位,但这样的说法并不意味着汉以后的赋就不值一提。赋史研究专家马积高教授认为,就内容和形式两方面的发展和创新来说,唐赋实为赋体文学创作的高峰,宋以后的赋作也有不少湮没的珍品。可见,要了解赋,就不能仅仅只着眼于汉代。赋对于中国文学的开拓性的贡献,前人多有论述。譬如,中国文学在语言形式上的特点,远古的时候是以单音词为主,到了屈原、宋玉的时代,他们在辞赋创作中开始有意识地以骈偶的形式创造了许多双音词,可以说,这种传统一直保留到了现在,许多流传至今的脍炙人口的名言佳句,无不具有这样的特点。以《离骚》为例,像纯粹、奔走、驰骋、耿介等双声词的数量之多,远远超出了先秦诸子;像春秋代序、草木零落、美人迟暮等语句,至今仍频繁地出现在当

代人的作品或口语之中。中国文学语言的这种双音词的特点,首先是大量出现在赋文,然后才推广运用到诗文、戏曲和小说等其他文学样式的。

中国古代文学中的许多传统主题,也是在赋中首先出现或加以开拓的。马积高《辞赋通论序》里举例说,写山水始于枚乘《七发》的“观潮”;行旅始于刘歆的《遂初赋》;田园归隐始于张衡的《归田赋》;宫怨始于司马相如的《长门赋》;游记始于王粲的《游海赋》及孙绰的《游天台山赋》;宫殿室宇始于刘歆、扬雄的《甘泉赋》,此外,如田猎、歌舞、咏物等,虽或始于《诗经》、《楚辞》,然加以开拓使之成为普遍注意的题材也是由于汉以后的赋。

可见,要了解源远流长的中国文学,赋是不能不读的文学样式。

# 目 录

|           |          |
|-----------|----------|
| 前 言       | (1)      |
| 离骚(节选)    | 屈原(1)    |
| 九辩(节选)    | 宋玉(9)    |
| 风赋        | 宋玉(13)   |
| 吊屈原赋并序    | 贾谊(18)   |
| 鹏鸟赋并序     | 贾谊(24)   |
| 七发(节选)    | 枚乘(30)   |
| 秋风辞       | 刘彻(35)   |
| 招隐士       | 淮南小山(38) |
| 子虚赋(节选)   | 司马相如(41) |
| 长门赋并序     | 司马相如(46) |
| 洞箫赋       | 王褒(51)   |
| 逐贫赋       | 扬雄(60)   |
| 归田赋       | 张衡(65)   |
| 刺世疾邪赋     | 赵壹(70)   |
| 述行赋并序(节选) | 蔡邕(74)   |
| 登楼赋       | 王粲(79)   |
| 洛神赋并序     | 曹植(83)   |

|                |          |
|----------------|----------|
| 思旧赋并序 .....    | 向秀(92)   |
| 纸赋 .....       | 傅咸(97)   |
| 文赋并序(节选) ..... | 陆机(99)   |
| 归去来兮辞并序 .....  | 陶渊明(107) |
| 雪赋 .....       | 谢惠连(112) |
| 芜城赋 .....      | 鲍照(118)  |
| 月赋 .....       | 谢庄(125)  |
| 别赋 .....       | 江淹(130)  |
| 采莲赋 .....      | 萧绎(138)  |
| 小园赋 .....      | 庾信(142)  |
| 感二鸟赋并序 .....   | 韩愈(151)  |
| 牛赋 .....       | 柳宗元(155) |
| 阿房宫赋 .....     | 杜牧(158)  |
| 虱赋 .....       | 李商隐(164) |
| 秋声赋 .....      | 欧阳修(165) |
| 赤壁赋 .....      | 苏轼(169)  |
| 后赤壁赋 .....     | 苏轼(174)  |
| 伐寄生赋 .....     | 刘基(177)  |
| 惜梅赋 .....      | 唐寅(182)  |
| 拔楔赋 .....      | 王夫之(185) |
| 秋兰赋 .....      | 袁枚(187)  |
| 哀山东赋 .....     | 章炳麟(191) |

# 离 骚 (节选)

屈 原<sup>①</sup>

帝高阳之苗裔兮，朕皇考曰伯庸<sup>②</sup>。摄提贞于孟陬兮，惟庚寅吾以降<sup>③</sup>。皇览揆余初度兮，肇锡余以嘉名<sup>④</sup>。名余曰正则兮，字余曰灵均<sup>⑤</sup>。

纷吾既有此内美兮，又重之以脩能<sup>⑥</sup>。扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩<sup>⑦</sup>。汨余若将不及兮，恐年岁之不吾与<sup>⑧</sup>。朝搴阰之木兰兮，夕揽洲之宿莽<sup>⑨</sup>。日月忽其不淹兮，春与秋其代序<sup>⑩</sup>。惟草木之零落兮，恐美人之迟暮<sup>⑪</sup>。不抚壮而弃秽兮，何不改乎此度<sup>⑫</sup>？乘骐骥以驰聘兮，来吾道夫先路<sup>⑬</sup>。

昔三后之纯粹兮，固众芳之所在<sup>⑭</sup>。杂申椒与菌桂兮，岂维纫夫蕙茝<sup>⑮</sup>？彼尧舜之耿介兮，既遵道而得路<sup>⑯</sup>。何桀纣之猖披兮，夫唯捷径以窘步<sup>⑰</sup>。惟夫党人之偷乐兮，路幽昧以险隘<sup>⑱</sup>。岂余身之惮殃兮，恐皇舆之败绩<sup>⑲</sup>。忽奔走以先后兮，及前王之踵武<sup>⑳</sup>。荃不察余之中情兮，反信谗而齌怒<sup>㉑</sup>。余固知謇謇之为患兮，忍而不能舍也<sup>㉒</sup>。指九天以为正兮，夫唯灵脩之故也<sup>㉓</sup>。曰黄昏以为期兮，羌中道而改路<sup>㉔</sup>。初



既与余成言兮，后悔遁而有他<sup>⑮</sup>。余既不难夫离别兮，伤灵脩之数化<sup>⑯</sup>。

余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩<sup>⑰</sup>。畦留夷与揭车兮，杂杜衡与芳芷<sup>⑱</sup>。冀枝叶之峻茂兮，愿竢时乎吾将刈<sup>⑲</sup>。虽萎绝其亦何伤兮，哀众芳之芜秽<sup>⑳</sup>。

众皆竞进以贪婪兮，凭不猷乎求索<sup>㉑</sup>。羌内恕己以量人兮，各兴心而嫉妒<sup>㉒</sup>。忽驰骛以追逐兮，非余心之所急<sup>㉓</sup>。老冉冉其将至兮，恐脩名之不立。朝饮木兰之坠露兮，夕餐秋菊之落英<sup>㉔</sup>。苟余情其信姱以练要兮，长颀颀亦何伤<sup>㉕</sup>。擘木根以结茝兮，贯薜荔之落蕊<sup>㉖</sup>。矫菌桂以纫蕙兮，索胡绳之緜緜<sup>㉗</sup>。謇吾法夫前脩兮，非世俗之所服<sup>㉘</sup>。虽不周于今之人兮，愿依彭咸之遗则<sup>㉙</sup>。

长太息以掩涕兮，哀民生之多艰<sup>㉚</sup>。余虽好脩姱以鞿羁兮，謇朝谇而夕替<sup>㉛</sup>。既替余以蕙纕兮，又申之以揽茝<sup>㉜</sup>。亦余心之所善兮，虽九死其犹未悔<sup>㉝</sup>！

怨灵脩之浩荡兮，终不察夫民心<sup>㉞</sup>。众女嫉余之蛾眉兮，谣诼谓余以善淫<sup>㉟</sup>。固时俗之工巧兮，偃规矩而改错<sup>㊱</sup>。背绳墨以追曲兮，竞周容以为度<sup>㊲</sup>。忼郁邑余侘傺兮，吾独穷困乎此时也<sup>㊳</sup>。宁溘死以流亡兮，余不忍为此态也<sup>㊴</sup>。

.....

乱曰<sup>㊵</sup>：已矣哉<sup>㊶</sup>！国无人莫我知兮，又何怀乎故

都！既莫足与为美政兮，吾将从彭咸之所居<sup>③</sup>。

**【注释】** ①屈原：名平，字原，战国时楚人，约公元前340～前278年。楚顷襄王时，因政见不同，被流放到江南，悲愤忧郁，自投汨罗江而死。《离骚》是中国文学史上最早的长篇抒情诗，对后世的影响极为深远。《离骚》的意思，司马迁解释说：“离，犹遭也；骚，忧也。”也就是遭遇忧患的意思。今人游国恩考证以为《离骚》是楚国一种歌曲的名称，与“牢骚”二字意义相同。 ②高阳：传说中五帝之一颛顼(zhuān xū)的称号。相传楚国的始封君熊绎是颛顼的后代，春秋时，熊绎的后代——楚武王熊通的儿子熊瑕受封于屈邑，子孙因此以屈为氏。 苗裔：后代。裔的本义是衣服的末边。 朕：我。秦以后成为皇帝的专称，而在秦以前贵贱可以通用。 皇考：称已去世的父亲。皇，美；考，父死曰考。 伯庸：屈原父亲的字。 ③摄提：摄提格的简称，为古代纪年的术语，即寅年。太岁，即岁星（木星），古人以岁星在天空运行的方位来纪年。 贞：正。 孟陬(zōu)：夏历正月。孟，开始；陬，《尔雅·释天》：“正月为陬。”正月为一年之开始，故称孟陬。夏历以寅为正月，所以正月也称寅月。 庚寅：庚寅日。此说自己寅年寅月寅日降生。

④皇：皇考。 览：观察。 揆(kuí)：揣度。 初度：初生（的情况）。肇：始。一说同“兆”，指卦兆以后取名。 锡：同“赐”。 ⑤正则：公正而有法则。屈原名平字原，正则是解释名“平”的含义。 灵均：好的平地。这是解释字“原”的含义。一说，正则、灵均是屈原的小名小字。

⑥纷：盛多貌。 内美：内在的高尚品质。 重(chóng)：加上。 脩能：美好的才能。脩，同“修”，美好。 ⑦扈(hù)：楚方言，披。 江离：香草名，又名靡芜。 辟：同“僻”。 芷：香草名。辟芷，生在幽僻之处的白芷。 纫：连缀。 秋兰：秋天开花的兰草，又名泽兰。 佩：佩在身上的饰物。 ⑧汨(yù)：水流迅疾貌。形容时光流逝。 与：待，等待。 ⑨搴(qiān)：楚方言，拔取。 阢(pí)：楚方言，大土山。一说，山名。 木兰：香草名，皮似桂，高数仞，去皮不死。 揽：采摘。 宿莽

(旧读 mǔ):香草名。 ⑩淹:久留。 代序:递相更替。代,更替。序,次序。 ⑪惟:思。 美人:指国君。一说美人是屈原自喻。 迟暮:年老。 ⑫不:即“何不”,与下文“何不”为互文。 抚:握持,趁着。 秽:指秽政或丑恶的行径。此言君王何不趁着年岁壮盛丢弃秽行。 度:法度。 ⑬骥骥:骏马。比喻贤智之臣。 来:召唤之词。 道:引导。意谓跟我来吧,我来为君王带路。 ⑭三后:旧说指禹、汤、文王;一说指楚国的三位先君。后,君。 纯粹:德行完美。 众芳:比喻贤臣。 固:本来。 在:犹言萃集。 ⑮杂:杂有,杂采。 申椒、菌桂:香木名,比喻贤才。申椒,申地所产之椒。其果实为花椒。 维:同“唯”,独。 蕙、茝(chǎi):香草名。比喻贤才。茝,即白芷。 ⑯耿介:光明正大。 遵道:遵循正道。 得路:找到治国的途径。 ⑰桀(jié):夏朝末代暴君。 纣(zhòu):商朝末代暴君。 猖披:衣不束带貌,引申为放纵不羁。 唯:因。 捷径:指斜出的小路。 窘步:指寸步难行。比喻施政不由正道。 ⑱党人:结党营私的小人。 偷乐:苟且贪乐。 路:指国家前途。 幽昧:昏暗。 险隘:危险狭小。 ⑲惮:怕。 皇舆:皇帝的车子。代国家。 败绩:溃败。 ⑳奔走先后:奔走在君王左右。 及:赶上。 踵武:足迹。踵,脚后跟。武,脚印。意谓协助君王继承先王的事业。 ㉑荃(quán):香草名,比喻君王。 信馋:听信谗言。 齎(jì)怒:暴怒。 ㉒谏谏(jiǎn):忠言直谏貌。 舍:停止。指愿意忍受祸患也不能止而不说。 ㉓九天:古时以为天有九重,故称九天。 正:同“证”。意谓自己指天为证。 灵脩:神明而有远见,此指楚王。 ㉔曰:叙述当初约定的话,故用“曰”。 黄昏:古代结婚迎亲的时候。 羌:楚方言,句首语气词。意谓君王与自己原有默契,后忽变卦。 ㉕成言:彼此约定的话。 悔遁:后悔而回避。 有他:有其他打算。 ㉖难:畏惧。 数(shuò)化:屡次变化。指主意不定。 ㉗滋:培植。 畹:量词,三十亩为一畹。一说十二亩为一畹。此不是实指,强调面积之大。 树:栽种。 ㉘畦(xī):五十亩为一畦,此作动词,种一畦。 留夷:香草名,一说即芍药。 揭车:香草名,一

名乞舆。 杂:掺杂种植。 杜衡、芳芷:香草名。 ②冀:希望。 峻茂:高大茂盛。 俟(sì):同“俟”,等待。刈(yì):收割,收获。 ③萎绝:枯萎凋落。 芜秽:荒芜污秽,引申为变节堕落。 ④众:指党人。

竞进:指竞相钻营。 贪婪:王逸《楚辞章句》:“爱财曰贪,爱食曰婪。” 凭:满。 馔(yàn):同“贻”,满足。 ⑤羌:楚方言,发语词。

恕己量人:以己之心度人。 恕,忖度。 兴心:起心,起了妒忌之心。

③骛:乱驰。 追逐:指追名逐利。 ④冉冉:渐渐。 ⑤餐:吃。 落英:落花。一说落为始,指初开的花。 ⑥信:确实。 姱(kuā):美好。

练要:精练。 颀頎(kǎn hàn):食不饱而面黄貌。 ⑦攀:同“揽”,持。

木根:树根。 结:编结。 贯:贯串。 薜荔:香草名,蔓生植物。

蕊:花心。 ⑧矫:举起。 索:动词,编成绳索。 胡绳:香草名。

緼緼(xī):长而美的样子。 ⑨謇(jiǎn):发语词。 前脩:前代贤人。

服:用。指上文的服食和服饰,均不同于世俗。 ⑩不周:不合。

今之人:指世俗之人。 彭咸:殷朝的贤大夫,谏君不听,自己投水而死。 遗则:留下的法则。 ⑪太息:叹息。 掩涕:擦泪。 民生:人民的生计;一说即人生。 ⑫好:爱好。 脩姱:美好。

靽(jī):马缰绳。 羈:马络头。此以马自喻,谓受人牵制。 谏(suì):进谏。 替:废弃。 ⑬纕(xiāng):佩带。 申:重,加上。 ⑭善:爱好。 九:单数之极,言其多。 ⑮浩荡:指楚王骄横放纵。 ⑯众女:指党人。

蛾眉:眉如蚕蛾,比喻女子眉毛的美丽。此指才德。 谣诼:造谣诋毁。

⑰时俗:指风气。 工巧:善于取巧。 偃(miǎn):违背。 规矩:法则。

规,本指画圆的工具圆规;矩,本指画方形的工具方矩。 错:同“措”,措施。 ⑱绳墨:木工用来取直线的工具。 追曲:追逐歪门邪道。

周容:苟合以求容。 度:法度。 ⑲忼(tún):忧虑貌。 郁邑:忧思郁结。 侘傺(chà jì):失意貌。 穷:困,没有出路。 ⑳溘(kè):忽然。

以:或者。 流亡:漂泊异乡。 此态:指时俗的工巧。 ㉑乱:终篇的结语,乐歌的卒章。 ㉒已矣哉:犹言算了吧。 ㉓莫我知:即莫知我。

美政:善政。意谓既然不足以与他们一起共修善政,我就要

学彭咸投水自尽了。

**【赏析】** 一代又一代之文学，大众最熟悉的莫过于“唐诗”、“宋词”了。与“唐诗”、“宋词”一样，“汉赋”也是沿袭已久的说法。这些习惯性的说法，既表明了这个时代最主要的文学特征，也向大众指出了掌握这个时代文学创作最便捷的途径。

我们常常说，赋是介于诗与散文之间的一种文体。而对于后代的文学创作者来说，诗与散文之间尚有不少可以发挥个人表现技巧的空间，于是就有了古赋、大赋、骈赋、律赋、文赋等等众说不一的分类。但不管怎么分类，非诗非文或者说半诗半文，当是赋体最基本的形式特征。

赋，兴盛于汉代，源头又是在哪里呢？

对这样一个问题，汉代人有两个说法：一是认为赋是“古诗之流”，即古诗是赋的源头；另一种意见认为，赋的源头是楚辞。在我们看来，前一种意见大而泛，后一种意见比较切近实际。为什么这样说呢？这不仅是因为汉赋的语言风格非常接近楚辞，而且汉人常常辞赋连称也证明了两者之间割舍不断的亲缘关系。司马迁在《史记·屈原列传》中说：“屈原既死之后，楚有宋玉、唐勒、景差之徒，皆好辞而以赋见称。”《报任安书》中又说：“屈原放逐，乃赋《离骚》。”班固在《汉书·贾谊传》里的话更直接明白：“屈原，楚贤臣也，被谗放逐，作《离骚》赋。”由此可见，汉人对屈原、宋玉等人的作品既看成辞，也看做赋的。到了宋代，宋祁说“《离骚》为词赋祖”（《文章辨体》引），元代祝尧《古赋辨体》更是旗帜鲜明地说：“屈子《离骚》，古赋之首也。”

《离骚》是屈原的代表作品，也是楚辞的代表作品。我们要了解辞赋，当然就要先读一读《离骚》这篇 2490 字的“骚赋”。

《离骚》在句式上的特点，长短参差，但主要以六言为主，这是对《诗经》四言体的极大解放。另外，大量使用语气助词“兮”字，不仅增加了婉转悠扬的抒情色彩，也为这种“骚体”打了明显的标志。在表现手法上，大量比喻、象征、神话的运用以及上天入地的想像，使“骚体”的外观既显得辞藻瑰丽、文采绚烂，也使得里面的事物描写更加细致、刻画更加深刻、画面更加丰富。《离骚》终篇的乐章称之为“乱”，这种曲终奏雅的形式在后代的赋中也得到了继承。

骚赋的这种崭新文体，是屈原在楚国民歌基础上所进行的一种伟大创举，后来汉赋的兴盛，离不开对骚赋的学习、继承和发扬。

## 九 辩 (节选)

宋 玉<sup>①</sup>

悲哉，秋之为气也！萧瑟兮，草木摇落而变衰<sup>②</sup>。慄慄兮<sup>③</sup>，若在远行；登山临水兮，送将归<sup>④</sup>。沅寥兮<sup>⑤</sup>，天高而气清；宗廖兮<sup>⑥</sup>，收潦而水清<sup>⑦</sup>；慄慄增欷兮<sup>⑧</sup>，薄寒之中人<sup>⑨</sup>；怆怆悵悵兮<sup>⑩</sup>，去故而就新<sup>⑪</sup>。坎廪兮<sup>⑫</sup>，贫士失职而志不平<sup>⑬</sup>；廓落兮<sup>⑭</sup>，羁旅而无友生<sup>⑮</sup>；惆怅兮，而私自怜<sup>⑯</sup>。燕翩翩其辞归兮<sup>⑰</sup>，蝉宗漠而无声<sup>⑱</sup>；雁雍雍而南游兮<sup>⑲</sup>，鸱鸡啁哳而悲鸣<sup>⑳</sup>。独申旦而不寐兮<sup>㉑</sup>，哀蟋蟀之宵征<sup>㉒</sup>。时亹亹而过中兮<sup>㉓</sup>，蹇淹留而无成<sup>㉔</sup>。

悲忧穷戚兮独处廓<sup>㉕</sup>，有美一人兮心不绎<sup>㉖</sup>；去乡离家兮徕远客<sup>㉗</sup>，超逍遥兮今焉薄<sup>㉘</sup>？专思君兮不可化<sup>㉙</sup>，君不知兮可奈何！蓄怨兮积思<sup>㉚</sup>，心烦憺兮忘食事<sup>㉛</sup>。愿一见兮道余意，君之心兮与余异。车既驾兮揭而归<sup>㉜</sup>，不得见兮心伤悲；倚结轸兮长太息<sup>㉝</sup>，涕潺湲兮下霑轼<sup>㉞</sup>。怆慨绝兮不得<sup>㉟</sup>，中瞽乱兮迷惑<sup>㊱</sup>。私自怜兮何极<sup>㊲</sup>？心怊怊兮谅直<sup>㊳</sup>。

.....